Zeitschrift: Anthos: Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le

paysage

Herausgeber: Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen

Band: 58 (2019)

Heft: 1: Stadtwälder = Les forêts urbaines

Endseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 23.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Impressum

Herausgegeben vom Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen BSLA Édité par la Fédération Suisse des Architectes-Paysagistes FSAP Sekretariat BSLA / Secrétariat FSAP Rue du Doubs 32, CH-2300 La Chaux-de-Fonds Telefon +41 (0)32 968 88 89, Fax +41 (0)32 968 88 33 bsla@bsla.ch, www.bsla.ch, www.fsap.ch

Offizielles Organ der Vereinigung Schweizerischer Stadtgärtnereien und Gartenbauämter VSSG / Organe officiel de l'Union suisse des services des parcs et promenades USSP

Wir bemühen uns um eine geschlechtergerechte Sprache und verzichten auf das generische Maskulinum zugunsten unterschiedlicher Schreibweisen, die beinahe so vielfältig sind wie die Wirklichkeit. Nous promouvons un langage épicène et renonçons au masculin générique. Nous favorisons différentes orthographes qui sont presque aussi diversifiées que la réalité.

Internet

www.anthos.ch, @anthosmagazine (Twitter)

Redaktion / Rédaction Dr. Sabine Wolf (sw), Chefredaktorin Dania Genini (dg), Redaktorin Zélie Schaller (zs), Redaktorin

anthos-Expertenpool 2019 / Groupe d'experts d'anthos 2019 Sophie Agata Ambroise, Andrea Cejka, Jürgen Faiss, Kerstin Gödeke, Gudrun Hoppe, Monique Keller, Sigrun Rohde, Lars Uellendahl.

Redaktionsadresse / Adresse de la rédactionDr. Sabine Wolf, Elisabethenstrasse 43, CH-8004 Zürich
Telefon +41 (0)76 445 34 81, mail@anthos.ch

Übersetzungen/Traductions AJKL-Übersetzungen, Léo Biétry, Léa Sommer.

Anzeigenmarketing / Gestion des annonces

AST&FISCHER AG Alfred Zitzenbacher Seftigenstrasse 310, CH-3084 Wabern Telefon +41 (0)31 963 11 94, Fax +41 (0)31 963 11 10 alfred.zitzenbacher@ast-fischer.ch

Abonnentenservice und Einzelverkauf / Abonnement, vente au numéro

AST&FISCHER AG Abonnentenservice anthos Seftigenstrasse 310, CH-3084 Wabern Telefon +41 (0)31 963 11 13, Fax +41 (0)31 963 11 10 abo@anthos.ch

Herstellung und Druck / Production et impression

AST&FISCHER AG Seftigenstrasse 310, CH-3084 Wabern Telefon +41 (0)31 963 11 11, Fax +41 (0)31 963 11 10

Layout / Mise en page

Bettina Häfliger

Nachdruck, auch mit Quellenangabe, nur mit ausdrücklicher Bewilligung des Verlags gestattet. / Reproduction, même partielle, seulement avec autorisation écrite des éditeurs.

© BSLA. Alle Rechte vorbehalten © FSAP. Tous les droits réservés ® 3439543

anthos 1 • 19
CHF 24.-/Euro 19.58. Jahrgang / 58 • année
anthos erscheint viermal jährlich/anthos paraît quatre fois par an.

ISBN 978-3-905656-72-5 ISSN 0003-5424

Rückschau / Rétrospective

anthos 4/2018: Nahrung & Landwirtschaft / Alimentation et agriculture

23.11.2018

Wie sieht die Agrarlandschaft der Zukunft aus und welche Rolle spielt die Landschaftsarchitektur darin? / À quoi ressemblera le paysage agriculturel à l'avenir et quel rôle y jouera l'architecture du paysage? Mit Beiträgen von:/Avec des contributions de: K. Gantenbein, É. Gruit, C. Bardaine, R. Vidal, Interdepartementale Arbeitsgruppe Fruchtfolgeflächen, T. Siegenthaler, A. Tempier, T. Tschurtschentaler, R. von Davier, M. Rue, S. Symanczik, M. Lori, D. Genini, C. de Carné Carnavalet, J. Masafont, J.-P. Clarac, M. Kaufmann, A. Stapfer, U. Witzig, R. Häne, M. Werschler, M. Jäger, S. Wolf.

Vorschau / Thèmes à venir

anthos 2/2019: Plätze / Les places

2/ NE 2010

Wie übersetzen Landschaftsarchitekt*Innen die wachsenden Anforderungen an urbane Plätze in Gestaltung? / Comment les architectes-paysagistes traduisent-ils les exigences croissantes relatives aux places dans leurs projets?

anthos 3/2019: Bauherrschaften / Les maîtres d'ouvrage

13.09.2019

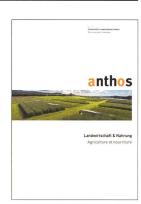
Projekträger brauchen Bestellerkompetenzen. Wie werden Projektziele definiert? Wie läuft die Zusammenarbeit mit TU und GU ideal? Wann funktionieren die Schnittstellen (und warum)? Was sind die treibenden Kräfte im Planungsprozess – Nutzungswünsche, Kosten, Ästhetik, Ökologie? Wie sieht es in verschiedenen Kantonen oder Ländern aus? / Les promoteurs de projets ont besoin de compétences en service à la clientèle. Comment les objectifs du projet sont-ils définis? Comment s'opère idéalement la coopération entre ET et EG? Quand les interfaces fonctionnent-elles (et pourquoi)? Quelles sont les forces motrices dans le processus de planification: utilisation, coûts, esthétique, écologie? À quoi ressemblent les projets dans les différents cantons et à l'étranger? Vorschläge für Beiträge senden Sie bitte bis zum 07.03.2019 an die Redaktion. / Merci de faire parvenir vos propositions d'article à la rédaction d'ici au 07.03.2019.

anthos 4/2019: Naturschutz / Protection de la nature

2.11.2019

Erst wenn es wieder eine ökologische Katastrophe in die Medien geschafft hat, taucht auch das Thema Umweltschutz in den Schlagzeilen auf. Dabei ist das vielseitige Tätigkeitsfeld für Tausende Menschen in der Schweiz Arbeitsalltag. anthos sucht Projekte! Zur Renaturierung von Moorlandschaften und Gewässern, zu Perimetern mit besonderem Schutzstatus, zur Förderung der Artenvielfalt, zu Kartierungen und digitalen Hilfsmitteln. Wo stehen wir hier in der Schweiz heute? / Ce n'est que lorsqu'une énième catastrophe écologique fait la une des médias que le thème de la protection de l'environnement revient sur la table. Des milliers de personnes en Suisse travaillent dans ce domaine très varié, anthos est à la recherche de projets sur la renaturation des marais et des eaux, sur les zones de protection, sur la promotion de la biodiversité, ainsi que sur les outils cartographiques et numériques. Où en sommes-nous aujourd'hui en Suisse?

Vorschläge für Beiträge senden Sie bitte bis zum 07.06.2019 an die Redaktion. / Merci de faire parvenir vos propositions d'article à la rédaction d'ici au 07.06.2019.



Noch lieferbare Themenhefte / Numéros disponibles

Ältere Ausgaben auf Anfrage / Cahiers plus anciens sur demande

1988 4 Fussgänger und Freiraum spezial Naturschutzkonzept Kaltbrunner Ried 1989 Bambus Bäche / Flüsse / Seen Naturideal - Kulturideal Zweckgebundene Freiräume 2 Landschaftsarchitektur in Belgien Friedhöfe 1991 4 Historische Landschaften 1992 Drunter und drüber Landschaft der Zukunft -Zukunft der Landschaft Technik und Gestaltung 1993 Wohnsiedlungen und Freiraum

Neues Bauen in alten Gärten und Anlagen Stadt - Natur - Zukunft / IFPRA-Kongress Bern

3 Landschaftsarchitektur in Österreich

Geschnittene Pflanzen

1994

1997

2000

2003

Landschaftsgestaltung

CAD/GIS/EBV

1995 Ökologisches Bauen Alte Gärten der Schweiz

Erfolge im Naturschutz

4 Erneuerung von Nachkriegssiedlungen

Erde bewegen – Gelände gestalten / Terrasser et modeler

Freizeit – Erholung – Landschaft

Neue grüne Architektur / Une écologie pour l'architecture Menschen und Gärten /

Des hommes et des jardins

Transportwege und Landschaft / Voies de communication et paysage

Lausanne Jardins '97

Pflege und Erfolgskontrolle / Entretien et suivi de la réalisation

Zoologische Gärten / Jardins zoologiques

1 Naturen für die Stadt /

1998 Les natures en ville Landschaftspark – Parklandschaft /

Parc paysager, paysages de parc Kinderspiel / Jeux d'enfants

Friedhöfe / Cimetières

1999 Die Alpen / Les Alpes

Landschaftsarchitektur und Kunst im Dialog / Art et paysage en dialogue

Wasser / L'eau

Sportplatz Landschaft / Sport et paysage

Gartenschau, Expo, Olympiade / Foire de jardins, expo, olympiade EDV in Planung und Gestaltung /

L'informatique, outil de planification Der Öffentliche Raum / L'espace public

Landschaftsentwicklungskonzepte /

Les conceptions d'évolution du paysage Wettbewerbe / Les concours 2001

Pflanzen / Les plantes Bauen und Landschaft /

La construction et le paysage 1 125 Jahre Stadtgärtnerei Bern / 2002 125 ans Service des parcs et

promenades Berne

Über Dächern / Au-delà des toits Tourismus - Landschaft verkaufen? /

«Tourisme - paysage à vendre?» Linien - Grenzen - Übergänge / Limites - lignes - passages

2 Urbane Landschaften / Paysages urbains

Grossschutzgebiete / Les grands espaces protégés

Materialien - neu interpretiert / Matériaux - nouvelles interprétations

anthos Geschenkabonnement · Abonnement-cadeau

Adresse des Beschenkten · Adresse du bénéficia	ire
Name, Vorname · Nom, Prénom	
Beruf · Profession	·
Strasse · Rue	PLZ, Wohnort · NPA, Lieu
Für Studierende bitte Studienbescheinigung beilegen /euillez joindre la carte d'étudiant	·
reuntez jonnure la carte d'étudiant	
Adresse des Bestellers · Adresse du donateur	
Name, Vorname · Nom, Prénom	
Strasse · Rue	PLZ, Wohnort · NPA, Lieu
Datum · Date	. Unterschrift · Signature
	,

anthos Jahresabonnement · Abonnement annuel

☐ Jahresabonnement Schweiz · Abonnement annuel Suisse * CHF 85					
□ Jahresabonnement Europa · Abonnement annuel Europe □ Jahresabonnement Übersee · Abonnement annuel outre-mer □ Studentenabonnement Schweiz · Abonnement d'étudiant, Suisse** □ Studentenabonnement Europa · Abonnement d'étudiant, Europe** □ Studentenabonnement Übersee · Abonnement d'étudiant, outre-mer** ** bitte Studienbescheinigung beilegen · Veuillez joindre la carte d'étudiant		Euro 75.– CHF 92.– * CHF 45.– Euro 42.– CHF 52.– * inkl. 2,5% MwSt.			
			beginnend mit Nummer \cdot commençant μ	par no	
			Name, Vorname · Nom, Prénom		
			Strasse · Rue	PLZ, Wohnort · NPA, Lieu	
Beruf · Profession					
•					
Datum · Date	Unterschrift · Signature				

anthos Einzelheft-Nr. · Numéro particulier

anthos-Einzelheft-Nr. · Numéro particulier		
,		CHF 24/Euro 19 + Porto
anthos-Einzelheft-Nr. · Numéro particulier		
anthos-Einzelheft-Nr. · Numéro particulier		
·		
anthos-Einzelheft-Nr. · Numéro particulier		
Name, Vorname · Nom, Prénom		
Strasse · Rue	PLZ, Wohnort · NPA, Lieu	
Beruf · Profession		
Datum · Date	$\textbf{Unterschrift} \cdot \textbf{Signature}$	

anthos

Geschenkabonnement Ahonnement-cadeau

Nicht frankieren Ne pas affranchir Non affrancare

Geschäftsantwortsendung Invio commerciale-risposta Envoi commercial-réponse

Abonnentenservice anthos c/o AST & FISCHER AG Seftigenstrasse 310 3084 Wabern

> Nicht frankieren Ne pas affranchir Non affrancare

Geschäftsantwortsendung Invio commerciale-risposta Envoi commercial-réponse

anthos

Jahresabonnement Abonnement annuel

> **Abonnentenservice** anthos c/o AST & FISCHER AG Seftigenstrasse 310 3084 Wabern

> > Nicht frankieren Ne pas affranchir Non affrancare

Geschäftsantwortsendung Invio commerciale-risposta Envoi commercial-réponse

anthos

Abonnentenservice anthos c/o AST & FISCHER AG Seftigenstrasse 310 3084 Wabern

1 Topografie / Topographie

Licht und Schatten / Ombre et lumière

Umgang mit Naturgefahren /

Réponse aux dangers naturels

Landschaftsarchitektur im Aargau / L'architecture du paysage en Argovie

2005 Gartendenkmalpflege / La conservation des jardins historiques

Gebrauchsobjekte / De poubelle en folie

4 Gärten / Jardins

2006 Soziale Freiräume / Aménagements extérieurs sociaux

Bäume / Arbres

Räume am Wasser / Espaces au bord de l'eau

Erlebniswelten - Inszenierungen / Mondes virtuels - mises en scènes

1 Friedhöfe heute / Cimetières aujourd'hui 2007

Unterweas / En route

Zukunft Landschaft Schweiz / Futur paysage Suisse

4 Entwicklungsgebiete / Pôles de développement

Stein / La pierre

2008

2011

2012

2015

2016

2004

Sport / Sport 2

Wohnumfeld / Habitat et alentours

Klimawandel und Landschaft / Changement climatique et paysage

Landschaft und Kunst / Paysage et art 2009

G|59 - und 50 Jahre danach / G|59 - et 50 ans après

Die Alpen / Les Alpes

4 Holz / Le bois

2010 Variationen über Gärten /

Variations sur le thème du jardin Westschweiz / Suisse romande

Stadtoasen / Les oasis urbaines

Landschaftsqualität / La qualité du paysage

Wege, Brücken, Stege / Chemins, ponts, passerelles

48. IFLA Weltkongress «Scales of Nature» /

48ième Congrès mondial IFLA «Scales of Nature» spezial 48th IFLA World Congress (engl. Ausgabe)

Siedlungsrand / Franges urbaines

4 Poesie / Poésie

Pflanzen, schneiden, jäten / Planter, tailler, désherber

Erinnerung und Archive / La mémoire, les archives

Privatgärten / Jardins privés

Eine Reise zur Landschaft / Un voyage dans le paysage

Frankreich / France 2013 Landscape Urbanism

Gesundheit / Santé

4 Blau vernetzt / La maille bleue

2014 Grosssiedlungsgrün / Le paysage des grands ensembles

Pflanzen / Les plantes

Klang / Le Son

Mehrwert Landschaft / Plus-value paysagère

Heilige Landschaften / Paysages sacrés

Zooarchitektur /

Architecture des jardins zoologiques Grün und Bau / Bâtiments végétalisés

Qualität und Dichte / Qualité et densité

Die Profession / La Profession

Stadtbäume / Les arbres urbains

Grenzen überwinden / Surmonter les frontières Masterplan + Freizeit / Masterplan + loisirs

Baustellen / Les chantiers Räume für Bewegung / Les espaces pour bouger

Partizipation / La participation Hochwasserschutz / La protection contre les crues

Schweizer Bauerngärten /

Les jardins paysans de Suisse Infrastrukturanlagen / Les infrastructures

Stadtklima & Frischluft / Climat urbain et air frais

Landwirtschaft & Nahrung / Agriculture et nourriture

Siehe auch www.anthos.ch



Einzelnummer Numéro particulier



Solitär-Gehölze persönlich auswählen!

Kommen Sie jetzt mit Ihrer Kundschaft in die Baumschule. Die Auswahl ist riesig. So fällt die Überzeugungsarbeit leicht. Der Kunde entscheidet emotional und damit grosszügiger. Davon profitieren Sie direkt! Bitte unterbreiten Sie uns einen Terminvorschlag! 044 879 11 22

Baumschule Gartencenter Online-Shop Imstlerwäg 2, 8197 **Rafz** Tel. +41 (0)44 879 11 60 wwww.hauenstein-rafz.ch



archbau

next_room



website mobil

archbau für Smartphones

Mit archbau bringen Sie ihre Website jetzt simultan auf Desktop und Smartphone. Profitieren Sie von der Anbindung an das next_room_Netzwerk, zahlreiche Features und große Reichweite garantiert.

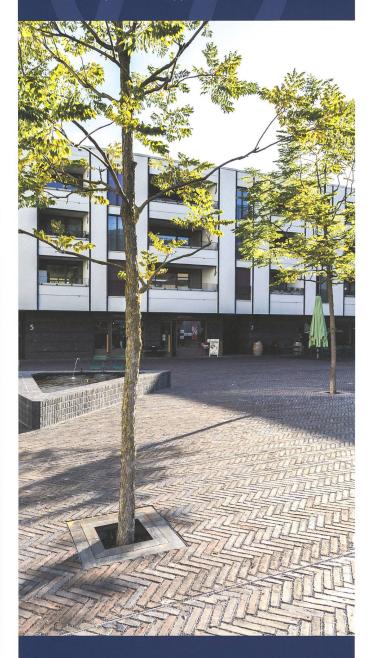
→ archbau.net



Aussengestaltung Aménagement extérieur

Baumschutzsysteme, Bänke, Abfallbehälter, Absperrpfosten, Fahrradständer

Protection d'arbres, bancs, récipients d'ordures, potelets, supports à vélos



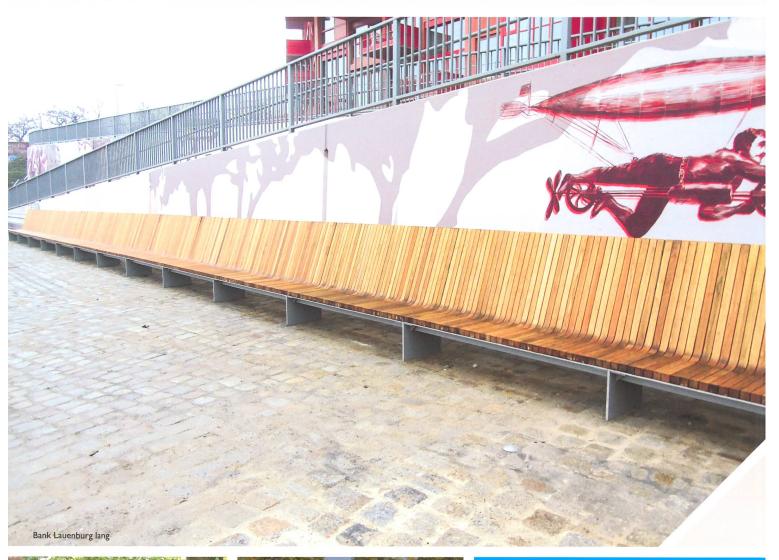
Aussengestaltung und Innovation

TMH Thomas Hagenbucher AG · Postfach · CH-8126 Zumikon T 044 306 47 47 · F 044 306 47 57

aussengestaltung@hagenbucher.ch · www.hagenbucher.ch

ANDERES WORT FÜR FORMENREICHTUM UND WERTSCHÖPFUNG MIT 7 BUCHSTABEN – ELANCIA

Intelligentes Stadtmobiliar: innovativ, kommunikativ, inspirierend







Bei der Gestaltung öffentlicher Räume und Parkanlagen setzen Sie mit ELANCIA immer auf den richtigen Partner. Denn mit uns an Ihrer Seite können Sie sich auf größtes Know-how von der Planung bis hin zur Realisierung verlassen. Schnell, präzise und aus einer Hand!

